



---

**PROCÈS-VERBAL** d'une séance ordinaire du conseil municipal de la ville de L'Île-Perrot tenue le mardi 13 décembre 2016 à 19 h 30 en la salle Florian-Bleau, 110, boulevard Perrot, L'Île-Perrot, Québec.

**SONT PRÉSENTS :** Mesdames les conseillères Nancy Pelletier et Michelle L. LeCavalier  
Messieurs les conseillers Daniel Taillefer, Marcel Rainville, Kim Comeau et Daniel Leblanc

**FORMANT QUORUM SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR MARC ROY, MAIRE**

**SONT AUSSI PRÉSENTS :** Monsieur André Morin, directeur général  
Madame Lucie Coallier, greffière

---

**16/12/464 RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL (CODE 01-2120) – ORDRE DU JOUR – ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :**

**D'ADOPTER** l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 13 décembre 2016 avec les modifications suivantes :

**RETRAIT :**

30.5 Dossier de propriété (Code 30-8000) – 421, Grand Boulevard (Lot 1 575 819) – Dérogation mineure

**AJOUTS :**

03.9 Dossier de l'employé (Code 03-2000/S0001) – Alexandra Charlton – Coordonnateur en environnement temporaire – Embauche  
03.10 Dossier de l'employé (Code 03-2000/S0001) – Claude Lévesque – Horticulteur temporaire – Embauche  
03.11 Dossier de l'employé (Code 03-2000/S0001) – Employé numéro 489 – Fin au lien d'emploi  
07.10 Règlement numéro 542-5 (Code 07-2500) – Règlement interdisant le virage à droite au feu rouge – Adoption

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/465 RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL (CODE 01-2120) – PROCÈS-VERBAL – SÉANCE ORDINAIRE DU 8 NOVEMBRE 2016 – ADOPTION**

Chaque membre du conseil municipal ayant reçu copie du procès-verbal au moins 24 heures avant la présente séance, la greffière est dispensée d'en faire la lecture, et ce, conformément à l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes*.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :**

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 8 novembre 2016 à 19 h 30 tel que présenté.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/466 RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL (CODE 01-2120) – PROCÈS-VERBAL – SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 6 DÉCEMBRE 2016 – ADOPTION**

Chaque membre du conseil municipal ayant reçu copie du procès-verbal au moins 24 heures avant la présente séance, la greffière est dispensée d'en faire la lecture, et ce, conformément à l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes*.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :**

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le mardi 6 décembre 2016 à 19 h tel que présenté.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/467 RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL (CODE 01-2120) – PROCÈS-VERBAL DE CORRECTION – SÉANCE ORDINAIRE DU 8 NOVEMBRE 2016 – DÉPÔT**

**DÉPÔT** par la greffière du procès-verbal de correction de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 8 novembre 2016 à 19 h 30 ainsi que des documents modifiés en conséquence, le tout conformément à l'article 92.1 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19).

**16/12/468 ÉLUS (CODE 01-2150) – DÉCLARATION DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL – ANNÉE 2017 – DÉPÔT**

**DÉPÔT** par la greffière des déclarations des intérêts pécuniaires mises à jour pour l'année 2017 par les membres du conseil ci-après nommés, conformément à l'article 358 de la *Loi sur les élections et référendums dans les municipalités* (RLRQ, chapitre E-2.2) :

- Monsieur le maire Marc Roy;
- Mesdames les conseillères Nancy Pelletier et Michelle L. LeCavalier;
- Messieurs les conseillers Daniel Taillefer, Marcel Rainville, Kim Comeau et Daniel Leblanc.

**16/12/469 ÉLUS (CODE 01-2150) – REGISTRE DES DÉCLARATIONS DES ÉLUS SUR UN DON, UNE MARQUE D'HOSPITALITÉ OU TOUT AUTRE AVANTAGE REÇU ET DONT LA VALEUR EXCÈDE 200 \$ – DÉPÔT**

**DÉPÔT** par la greffière d'un extrait du Registre des déclarations des élus sur un don, une marque d'hospitalité ou tout autre avantage reçu et dont la valeur excède 200 \$ pour la période du 9 décembre 2015 au 13 décembre 2016, conformément à l'article 6 de la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale* (RLRQ, chapitre E-15.1.0.1).

**16/12/470 PARTICIPATION – RELATIONS EXTÉRIEURES ET D’AFFAIRES (CODE 01-2550) – HAPPENING 2017 – FONDATION DE LA MAISON DE SOINS PALLIATIFS DE VAUDREUIL-SOULANGES**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :**

**D’AUTORISER** l’achat de deux (2) billets de participation au Happening 2017 organisé par la Fondation de la Maison de soins palliatifs de Vaudreuil-Soulanges, qui aura lieu au Pavillon sur le Lac du Château Vaudreuil le 28 janvier 2017.

**D’AUTORISER** à cette fin une dépense de 500 \$.

**D’APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-110-00-311.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/471 CONTRAT (CODE 01-2620) – LA MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC – ASSURANCES GÉNÉRALES – RENOUVELLEMENT POUR L’ANNÉE 2017**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :**

**DE RENOUVELLER**, pour l’année 2017, le contrat d’assurances générales de la Ville avec La Mutuelle des municipalités du Québec, au coût de 122 225 \$ taxes incluses.

**D’APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général aux postes budgétaires des assurances.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/472 POLITIQUE (CODE 01-2730) – TRAJECTOIRE INTERSECTORIELLE D’INSALUBRITÉ MORBIDE VAUDREUIL-SOULANGES – ADOPTION**

**CONSIDÉRANT** la problématique des cas d’insalubrité morbide;

**CONSIDÉRANT** que le terme insalubrité morbide se traduit par des individus qui accumulent de façon excessive des objets hétéroclites menant à des conditions de vie insalubres dans leur domicile;

**CONSIDÉRANT** que ces comportements, lorsqu’ils dégénèrent en des situations d’insalubrité majeure du domicile, peuvent entraîner des risques à la santé et à la sécurité pour la personne atteinte, les voisins, les proches et les intervenants;

**CONSIDÉRANT** que la communication entre les instances demeure la pierre angulaire et gage de réussite afin de favoriser la concertation entre les différents partenaires;

**CONSIDÉRANT** que le succès de l’intervention repose sur la mise en commun de l’expertise des différents partenaires.

**IL EST****PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc**ET RÉSOLU :****D'ADOPTER** la trajectoire intersectorielle en insalubrité morbide Vaudreuil-Soulanges préparée par les partenaires du Réseau Local de Services de Vaudreuil-Soulanges.**ADOPTÉE UNANIMEMENT****16/12/473 PROGRAMME GOUVERNEMENTAL (CODE 01-2790) – PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE POUR LA FORMATION DES POMPIERS VOLONTAIRES OU À TEMPS PARTIEL – DEMANDE AU MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE****CONSIDÉRANT** que le Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal prévoit les exigences de formation pour les pompiers des services de sécurité incendie afin d'assurer une qualification professionnelle minimale;**CONSIDÉRANT** que ce règlement s'inscrit dans une volonté de garantir aux municipalités la formation d'équipes de pompiers possédant les compétences et les habiletés nécessaires pour intervenir efficacement en situation d'urgence;**CONSIDÉRANT** qu'en décembre 2014, le gouvernement du Québec a établi le Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel;**CONSIDÉRANT** que ce programme a pour objectif principal d'apporter aux organisations municipales une aide financière leur permettant de disposer d'un nombre suffisant de pompiers qualifiés pour agir efficacement et de manière sécuritaire en situation d'urgence;**CONSIDÉRANT** que ce programme vise également à favoriser l'acquisition des compétences et des habiletés de base requises par les pompiers volontaires ou à temps partiel qui exercent au sein des services de sécurité incendie municipaux;**CONSIDÉRANT** que la Ville de L'Île-Perrot désire bénéficier de l'aide financière offerte par ce programme;**CONSIDÉRANT** que la Ville de L'Île-Perrot prévoit la formation de huit (8) pompiers pour le cours *Sauvetage sur plan d'eau* et de cinq (5) pompiers pour le programme *Officier I* au cours de la prochaine année pour répondre efficacement et de manière sécuritaire à des situations d'urgence sur son territoire;**CONSIDÉRANT** que la Ville doit transmettre sa demande au ministère de la Sécurité publique par l'intermédiaire de la MRC de Vaudreuil-Soulanges en conformité avec l'article 6 du Programme.**IL EST****PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau**ET RÉSOLU :****DE PRÉSENTER** une demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité publique et de transmettre cette demande à la MRC de Vaudreuil-Soulanges.

**D'AUTORISER** la trésorière à signer ladite demande au nom de la Ville.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/474 PROGRAMME GOUVERNEMENTAL (CODE 01-2790) – PROGRAMME TECQ 2014-2018 – APPROBATION DE LA DEUXIÈME PROGRAMMATION DE TRAVAUX**

**CONSIDÉRANT** que la Ville a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2014 à 2018;

**CONSIDÉRANT** que la Ville doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire;

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer

**ET RÉSOLU :**

**QUE** la Ville s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle.

**QUE** la Ville s'engage à être seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2014-2018.

**QUE** la Ville approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) de la programmation de travaux jointe à la présente et de tous les autres documents exigés par le MAMOT en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

**QUE** la Ville s'engage à réaliser le seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixé à 28 \$ par habitant par année, soit un total de 140 \$ par habitant pour l'ensemble des cinq (5) années du programme.

**QUE** la Ville s'engage à informer le MAMOT de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/475 SOUSSION SUR INVITATION RETENUE (CODE 01-7220) – APPEL D'OFFRES 2015-19 INV – ENTRETIEN DU RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE PUBLIC – EXERCICE DE L'OPTION DE RENOUVELLEMENT POUR L'ANNÉE 2017**

**CONSIDÉRANT** que la Ville a octroyé un contrat à Denis Bourbonnais & Fils Inc. par voie de la résolution numéro 16/01/017 pour l'entretien du réseau d'éclairage public de la Ville pour l'année 2016, incluant deux (2) options de renouvellement d'une année chacune;

**CONSIDÉRANT** que la Ville souhaite se prévaloir de son option de renouvellement pour l'année 2017.

**IL EST****PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc**ET RÉSOLU :**

**DE RENOUELER** le contrat avec Denis Bourbonnais & Fils Inc. pour l'entretien du réseau d'éclairage public de la Ville pour l'année 2017, au coût de 7 940,70 \$ plus les taxes applicables, conformément à leur soumission datée du 4 janvier 2016.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 8 336,74 \$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-340-00-521.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/476 EMPLOI ÉTUDIANTS (CODE 03-1800) – SURVEILLANTS DE PARCS – SAISON HIVERNALE 2016-2017 – EMBAUCHE**

**Monsieur le conseiller Daniel Taillefer déclare qu'il est susceptible d'être en conflit d'intérêt sur cette question en raison du lien de parenté avec une des personnes à embaucher. Conséquemment, il s'abstient de voter.**

**IL EST****PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville**ET RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** l'embauche des personnes ci-après nommées au poste de surveillant de parcs avec le statut de salarié étudiant, conformément à la convention collective présentement en vigueur.

- |                       |                         |                     |
|-----------------------|-------------------------|---------------------|
| • Laurence Boily      | • Nicolas Gagné         | • Charles Paquin    |
| • Olivier Dansereau   | • Karl Handfield        | • Shayne Snape      |
| • Jan Domanski        | • Francis Lapointe      | • Nicolas Taillefer |
| • Marc-André Dutrisac | • Yohan Liboiron-Parent | • Annie Villeneuve  |

**QUE** l'horaire de travail soit établi selon les besoins du service.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/477 DOSSIER DE L'EMPLOYÉ (CODE 03-2000/S0001) – CÉDRIC PARENT – PRÉPOSÉ AUX TRAVAUX PUBLICS – CONFIRMATION DE STATUT**

**CONSIDÉRANT** la résolution numéro 16/07/260 par laquelle le conseil municipal a attribué le poste de préposé aux travaux publics à monsieur Cédric Parent;

**CONSIDÉRANT** que monsieur Parent a complété avec succès la période d'essai à laquelle il était soumis;

**CONSIDÉRANT** la recommandation de la directrice des ressources humaines.

**IL EST****PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville**ET RÉSOLU :**



**DE CONFIRMER** le statut de salarié régulier de monsieur Cédric Parent au poste de préposé aux travaux publics.

**QUE** la date de prise d'effet du statut soit fixée au 18 novembre 2016.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/478 DOSSIER DE L'EMPLOYÉ (CODE 03-2000/S0001) – DOMINIQUE GAGNIER – PRÉPOSÉ AUX TRAVAUX PUBLICS – CONFIRMATION DE STATUT**

**CONSIDÉRANT** la résolution numéro 16/07/261 par laquelle le conseil municipal a attribué le poste de préposé aux travaux publics à monsieur Dominique Gagnier;

**CONSIDÉRANT** que monsieur Gagnier a complété avec succès la période d'essai à laquelle il était soumis;

**CONSIDÉRANT** la recommandation de la directrice des ressources humaines.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :**

**DE CONFIRMER** le statut de salarié régulier de monsieur Dominique Gagnier au poste de préposé aux travaux publics.

**QUE** la date de prise d'effet du statut soit fixée au 18 novembre 2016.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/479 DOSSIER DE L'EMPLOYÉ (CODE 03-2000/S0001) – MARIELLE LEDUC HÉMOND – AGENT DE BUREAU – DÉPART À LA RETRAITE**

**CONSIDÉRANT** la lettre de départ à la retraite de madame Marielle Leduc Hémond.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**ET RÉSOLU :**

**DE PRENDRE ACTE** du départ à la retraite de madame Marielle Leduc Hémond qui occupe le poste d'agent de bureau.

**DE REMERCIER** madame Hémond pour les services qu'elle a rendus à la Ville et aux citoyens dans le cadre de ses fonctions, et de lui souhaiter franc succès dans ses futurs projets.

**QUE** la date de départ à la retraite soit fixée au 29 janvier 2017.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/480 DOSSIER DE L'EMPLOYÉ (CODE 03-2000/S0001) – MICHÈLE DESCHÈNES – PRÉPOSÉ À LA BIBLIOTHÈQUE – CONFIRMATION DE STATUT**

**CONSIDÉRANT** la résolution numéro 16/08/311 par laquelle le conseil municipal a attribué le poste de préposé à la bibliothèque à madame Michèle Deschênes;

**CONSIDÉRANT** que madame Deschênes a complété avec succès la période d'essai à laquelle elle était soumise;

**CONSIDÉRANT** la recommandation de la directrice des ressources humaines.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :**

**DE CONFIRMER** le statut de salarié régulier de madame Michèle Deschênes au poste de préposé à la bibliothèque.

**QUE** la date de prise d'effet du statut soit fixée au 8 décembre 2016.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/481 DOSSIER DE L'EMPLOYÉ (CODE 03-2000/S0001) - SANDRA POLISENA - DIRECTRICE DES RESSOURCES HUMAINES TEMPORAIRE - DÉMISSION**

**CONSIDÉRANT** la lettre de démission de madame Sandra Polisen.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :**

**DE PRENDRE ACTE** de la démission de madame Sandra Polisen au poste de directrice des ressources humaines temporaire.

**QUE** la démission prenne effet rétroactivement au 2 décembre 2016.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/482 CONTRAT ET AVENANT (CODE 03-5520) - SOLAREH - PAE POUR LES POMPIERS ET PREMIERS RÉPONDANTS**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :**

**D'OCTROYER** le contrat relatif au programme d'aide aux employés (PAE) pour les pompiers et premiers répondants de la Ville à Solareh, Société pour l'Avancement des ressources humaines, inc., au taux de 3,10 \$ par employé par mois, conformément à leur proposition du 25 novembre 2016.

**D'AUTORISER** la directrice des ressources humaines à signer le contrat à intervenir entre la Ville et Solareh.

**QUE** la date de mise en place du programme soit fixée au 1<sup>er</sup> janvier 2017.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-220-00-272.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**



**16/12/483 RÉGIME DE RETRAITE (CODE 03-5700) – RÉGIME DE RETRAITE SIMPLIFIÉ POUR LES POMPIERS, PREMIERS RÉPONDANTS ET BRIGADIERS – AUTORISATION DE SIGNATURE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** madame Danielle Rioux, trésorière, à signer, au nom de la Ville, le formulaire de demande de mise en place du régime de retraite simplifié (RRS) du Groupe Industrielle Alliance et le sommaire des caractéristiques applicables à ce régime visant, plus particulièrement, les pompiers, les premiers répondants et les brigadiers à l'emploi de la Ville.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/484 DOSSIER DE L'EMPLOYÉ (CODE 03-2000/S0001) – ALEXANDRA CHARLTON – COORDONNATEUR EN ENVIRONNEMENT TEMPORAIRE – EMBAUCHE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** l'embauche de madame Alexandra Charlton au poste de coordonnateur en environnement temporaire avec le statut d'employé cadre contractuel, conformément aux termes et conditions stipulés au contrat d'emploi à intervenir entre cette dernière et la Ville.

**D'AUTORISER** le directeur général à signer au nom de la Ville ledit contrat d'emploi.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/485 DOSSIER DE L'EMPLOYÉ (CODE 03-2000/S0001) – CLAUDE LÉVESQUE – HORTICULTEUR TEMPORAIRE – EMBAUCHE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** l'embauche de monsieur Claude Lévesque au poste d'horticulteur temporaire avec le statut d'employé cadre contractuel, conformément aux termes et conditions stipulés au contrat d'emploi à intervenir entre ce dernier et la Ville.

**D'AUTORISER** le directeur général à signer au nom de la Ville ledit contrat d'emploi.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/486 DOSSIER DE L'EMPLOYÉ (CODE 03-2000/S0001) – EMPLOYÉ NUMÉRO 489 – FIN AU LIEN D'EMPLOI**

**CONSIDÉRANT** l'information transmise au conseil par le directeur général à l'égard de l'employé numéro 489.

**IL EST****PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau**ET RÉSOLU :****DE METTRE FIN** au lien d'emploi entre la Ville et l'employé numéro 489.**QUE** le lien d'emploi prenne fin à compter de la date de la présente résolution.**ADOPTÉE UNANIMEMENT****16/12/487 SUBVENTION ACCORDÉE PAR LA VILLE (CODE 04-3200) – GESTION ROCKET HAMMER****CONSIDÉRANT** la demande d'aide financière déposée par le propriétaire du commerce Gestion Rocket Hammer sis au 37, boulevard Perrot, en vertu du Règlement numéro 660 établissant un programme d'aide financière visant la revitalisation du secteur central – Volet A1 (Affichage);**CONSIDÉRANT** la résolution du conseil numéro 16/09/367 à l'effet que le projet présenté dans le cadre du programme est admissible à l'aide financière;**CONSIDÉRANT** que les travaux réalisés respectent les conditions pour l'émission d'une aide financière telles que prévues au Règlement numéro 660.**IL EST****PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc**ET RÉSOLU :****D'ACCORDER** une aide financière de 1 895 \$ au propriétaire du commerce Gestion Rocket Hammer sis au 37, boulevard Perrot, soit cinquante pour cent (50 %) des coûts des travaux admissibles et sélectionnés, conformément aux dispositions du Règlement numéro 660.**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-639-10-970.**ADOPTÉE UNANIMEMENT****16/12/488 COMPTES À PAYER (CODE 04-3750) – DÉBOURSÉS, CHÈQUES ET ENGAGEMENTS FINANCIERS – NOVEMBRE 2016****IL EST****PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier**ET RÉSOLU :****D'ACCEPTER ET D'AUTORISER** le paiement des déboursés pour le mois de novembre 2016 totalisant 1 269 405,79 \$.**DE PRENDRE ACTE** de la liste des chèques et des engagements financiers pour cette même période.**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

---

**16/12/489 ACHAT DE MATÉRIEL (CODE 05-1130) – CHARIOT DE LAVAGE À HAUTE PRESSION – SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** l'achat d'un chariot de lavage à haute pression pour nettoyer sous le châssis de véhicules de Multi Pression L.C. inc., au coût de 2 402,40 \$ plus les taxes applicables, conformément à leur soumission numéro SO-02377 du 17 novembre 2016.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 2 522,22 \$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-320-00-526.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/490 ACHAT DE MATÉRIEL (CODE 05-1130) – ESCALIER ESCAMOTABLE – SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**ET RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** l'achat avec installation d'un escalier de quatorze (14) marches escamotable avec treuil pour la mezzanine du garage municipal de Soudage Metallogix 9302-6786 Québec inc., au coût de 4 600 \$ plus les taxes applicables, conformément à leur soumission numéro 934 du 23 juin 2016.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 4 829,43 \$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-320-00-522.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/491 ACHAT DE MATÉRIEL (CODE 05-1130) – ORDINATEUR PORTABLE – SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** l'achat d'un ordinateur portable avec Windows 10 Professionnel de Dell Canada inc., au coût de 1 159 \$ plus les taxes applicables.

**D'AUTORISER** l'achat de la suite Microsoft Office Famille et Petite entreprise 2016 pour PC (Français) et d'un graveur DVD/CD externe USB de Best Buy Canada ltée, au coût de 335,18 \$ plus les taxes applicables.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 1 568,70 \$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-320-00-625.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/492 ACHAT DE MATÉRIEL (CODE 05-1130) – SÉCHOIR PORTATIF POUR BOTTES ET GANTS – SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**ET RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** l'achat d'un séchoir portatif à air chaud pulsé pour douze (12) paires de bottes et douze (12) paires de gants de Lion Distribution inc., au coût de 4 199 \$ plus les taxes applicables, incluant les frais de transport.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 4 408,43 \$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-320-00-526.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/493 DESTRUCTION DE VÉHICULES (CODE 05-1770) – GMC SONOMA 2002 – MISE AU RANCART**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** la mise au rancart du véhicule suivant :

Marque	Modèle	Année	N° d'unité	N° d'identification
GMC	SONOMA	2002	F-37	1GTCS145128232078

**DE DEMANDER** à la Société de l'assurance automobile du Québec d'émettre un nouveau certificat d'immatriculation en conséquence.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/494 RÈGLEMENT NUMÉRO 675 (CODE 07-2500) – EMPRUNT – ACHAT D'UN CAMION 6 ROUES AVEC ÉQUIPEMENTS DE DÉNEIGEMENT – ADOPTION**

**CONSIDÉRANT** que conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*, les membres du conseil présents déclarent avoir reçu copie du présent règlement, l'avoir lu et renoncent à sa lecture;

**CONSIDÉRANT** que des copies dudit règlement ont été mises à la disposition du public pour consultation dès le début de la séance.

**IL EST****PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc**ET RÉSOLU :**

**D'ADOPTER** le règlement numéro 675 intitulé « Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 274 000 \$ pour l'achat d'un camion 6 roues avec équipements de déneigement ».

**ADOPTÉE UNANIMEMENT****16/12/495 RÈGLEMENT NUMÉRO 676 (CODE 07-2500) – RÈGLEMENT SUR LA TARIFICATION – ADOPTION**

**CONSIDÉRANT** que conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*, les membres du conseil présents déclarent avoir reçu copie du présent règlement, l'avoir lu et renoncent à sa lecture;

**CONSIDÉRANT** que des copies dudit règlement ont été mises à la disposition du public pour consultation dès le début de la séance.

**IL EST****PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier**ET RÉSOLU :**

**D'ADOPTER** le règlement numéro 676 intitulé « Règlement établissant une tarification pour le financement de certains biens, services et activités de la Ville ».

**ADOPTÉE UNANIMEMENT****16/12/496 RÉCLAMATION (CODE 07-5700) – RUE DES CAROUGES – DOMMAGE À UN VÉHICULE – RÈGLEMENT POUR DOMMAGES ET FRAIS ENCOURUS (DOSSIER MMQ 162283-30)**

**CONSIDÉRANT** la réclamation de Desjardins Assurances générales inc., au nom de son assuré, pour le remboursement des dommages et frais encourus résultant d'une collision de véhicule avec un amas de poussière de pierre survenu sur la rue des Carouges le 11 octobre 2016.

**CONSIDÉRANT** que La Mutuelle des municipalités du Québec a disposé de ce dossier hors cour pour la somme de 5 160,29 \$.

**CONSIDÉRANT** que le contrat d'assurance de la Ville prévoit une franchise de 25 000 \$.

**IL EST****PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc**ET RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** la trésorière à émettre un chèque de 5 160,29 \$ payable à l'ordre de La Mutuelle des municipalités du Québec en paiement de la franchise et ainsi permettre la fermeture du dossier.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-140-00-995.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/497 ENTENTE (CODE 07-7000) – BIBLIOPRESTO.CA – ABONNEMENT À MESAÏEUX.COM – AUTORISATION DE SIGNATURE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**ET RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** madame Sonya Baron, bibliothécaire, à signer, au nom de la Ville, l'entente à intervenir avec BiblioPresto.ca pour l'abonnement à la ressource électronique MesAïeux.com.

**D'AUTORISER** le paiement des frais inhérents à ladite entente.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-770-00-676.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/498 ENTENTE (CODE 07-7000) – ENCLYCLOPEDIA UNIVERSALIS S.A.S. – LICENCE POUR LES ENCYCLOPÉDIES UNIVERSALIS ET UNIVERSALIS JUNIOR – RENOUVELLEMENT 2017 À 2019 – AUTORISATION DE SIGNATURE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** madame Sonya Baron, bibliothécaire, à signer, au nom de la Ville, l'entente de licence à intervenir avec Encyclopedia Universalis S.A.S. concernant l'accès, l'utilisation et la reproduction des ressources électroniques *Encyclopædia Universalis* et *Encyclopædia Universalis Junior*.

**D'ACCEPTER** les conditions et modalités telles que prévues à l'entente pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2017 au 31 décembre 2019.

**D'AUTORISER** le paiement des frais annuels pour un abonnement combiné.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-770-00-676.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/499 ENTENTE INTERMUNICIPALE (CODE 07-7000) – GROUPE L E C INC. (ARÉNA DE LA CITÉ-DES-JEUNES) – ADDENDA #2 AU CONTRAT DE LOCATION – AUTORISATION DE SIGNATURE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :**



**D'AUTORISER** le maire et la greffière à signer, au nom de la Ville de L'Île-Perrot, l'addenda numéro 2 au contrat de location à intervenir entre Groupe L E C inc., l'Association de hockey mineur Île-Perrot inc. et les villes de Pincourt, L'Île-Perrot et Notre-Dame-de-l'Île-Perrot visant à établir les termes de location de l'aréna de la Cité-des-Jeunes pour les saisons 2016-2017 et 2017-2018.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/500 CONTRAT DE SERVICES (CODE 07-9200) – BEAUDOIN HURENS – ÉTUDE DE MISE À NIVEAU ET FONCTIONNELLE DES INSTALLATIONS DE SERVICES DE LA PISCINE MUNICIPALE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**ET RÉSOLU :**

**D'OCTROYER** un contrat de services professionnels d'ingénierie et d'architecture à Beaudoin Hurens visant une étude de mise à niveau et fonctionnelle des installations de services de la piscine municipale, le tout au coût forfaitaire de 21 000 \$ plus les taxes applicables, conformément à leur offre du 28 novembre 2016.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 22 047,38 \$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le surplus.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/501 CONTRAT DE SERVICES (CODE 07-9200) – MICHEL DE BELLEFEUILLE EXCAVATION INC. – TRAVAUX DE TERRASSEMENT ET DE PRÉPARATION – PARC RENÉ-TROTTIER**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :**

**D'OCTROYER** un contrat de services à Michel De Bellefeuille Excavation inc. pour les travaux de terrassement et de préparation nécessaires à l'installation d'un abri préfabriqué au parc René-Trottier, au coût de 19 000 \$ plus les taxes applicables, conformément à leur offre soumise dans le cadre de la demande de prix numéro DP-2016-03 ST.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 19 947,63 \$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le surplus.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/502 CONTRAT DE SERVICES (CODE 07-9200) – PG SOLUTIONS INC. – ENTRETIEN DES LOGICIELS D'APPLICATION MUNICIPALE ET SOUTIEN TECHNIQUE – RENOUVELLEMENT POUR L'ANNÉE 2017**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :**

**DE RENOUELLER**, pour l'année 2017, les quatre (4) contrats d'entretien et de soutien technique des logiciels d'application municipale avec PG Solutions inc., au coût total de 62 030 \$ plus les taxes applicables, conformément à leurs factures du 1<sup>er</sup> décembre 2016.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 65 123,75 \$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-132-00-414.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/503 RÈGLEMENT NUMÉRO 542-5 (CODE 07-2500) – RÈGLEMENT INTERDISANT LE VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE – ADOPTION**

**CONSIDÉRANT** que la greffière fait lecture du règlement numéro 542-5;

**CONSIDÉRANT** que des copies dudit règlement ont été mises à la disposition du public pour consultation dès le début de la séance.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :**

**D'ADOPTER** le règlement numéro 542-5 intitulé « Règlement modifiant les annexes A et B du Règlement numéro 542 interdisant le virage à droite au feu rouge à certaines intersections ».

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/504 SIGNALISATION (CODE 20-3420) – PANNEAU « ARRÊT » – 27E AVENUE AU COIN DE LA RUE DES RUISSEAUX**

**CONSIDÉRANT** la demande d'analyse d'une problématique de circulation déposée le 17 octobre 2016, laquelle était accompagnée d'une pétition;

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du comité de circulation.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :**

**D'INSTALLER** deux (2) panneaux « Arrêt » sur la 27<sup>e</sup> Avenue au coin de la rue des Ruisseaux, dans les deux sens de la circulation.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/505 INFRACTION AU ZONAGE (CODE 30-6700) – ANNULATION D’UN  
CONSTAT D’INFRACTION – DEMANDE À LA CMR DE VAUDREUIL-  
SOULANGES**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :**

**DE DEMANDER** à la Cour municipale régionale (CMR) de Vaudreuil-Soulanges d’annuler le constat d’infraction portant le numéro I2016-00022 pour une infraction commise en contravention à l’article 77 du règlement de zonage numéro 666 de la Ville de L’Île-Perrot.

**Ont voté en faveur : (4 voix)**

Madame la conseillère Nancy Pelletier  
Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
Monsieur le conseiller Kim Comeau

**Ont voté contre : (2 voix)**

Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ADOPTÉE MAJORITAIREMENT**

**16/12/506 DOSSIER DE PROPRIÉTÉ (CODE 30-8000) – 230, 6<sup>E</sup> AVENUE (LOT  
1 575 722) – DÉROGATION MINEURE**

**CONSIDÉRANT** qu’une demande de dérogation mineure au règlement de zonage a été déposée à l’égard de l’immeuble sis au 230, 6<sup>e</sup> Avenue, ayant pour objet d’autoriser :

- que le bâtiment principal existant soit à 0,94 mètre de la ligne latérale sud-ouest au lieu de la distance minimale de 2 mètres;

**CONSIDÉRANT** la transmission de ladite demande au comité consultatif d’urbanisme du 21 novembre 2016 pour qu’elle fasse l’objet d’une analyse de conformité aux conditions édictées par le règlement sur les dérogations mineures en vigueur;

**CONSIDÉRANT** qu’en vertu dudit règlement, les conditions selon lesquelles une dérogation peut être accordée sont remplies;

**CONSIDÉRANT** l’avis public paru dans le journal Première Édition le 26 novembre 2016;

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du comité consultatif d’urbanisme;

**CONSIDÉRANT** que les personnes intéressées par la présente demande ont eu l’occasion de se faire entendre par les membres du conseil.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**ET RÉSOLU :**

**D’ACCORDER** une dérogation mineure au règlement de zonage à l’égard de l’immeuble sis au 230, 6<sup>e</sup> Avenue (Lot 1 575 722), autorisant :

- que le bâtiment principal existant soit à 0,94 mètre de la ligne latérale sud-ouest au lieu de la distance minimale de 2 mètres.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/507 DOSSIER DE PROPRIÉTÉ (CODE 30-8000) – 230, 20<sup>E</sup> AVENUE (LOT PROJETÉ 5 871 169) – DÉROGATION MINEURE**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de dérogation mineure au règlement de zonage a été déposée à l'égard de l'immeuble sis au 230, 20<sup>e</sup> Avenue, ayant pour objet d'autoriser :

- que la hauteur du plancher du premier étage du bâtiment projeté soit à 2,85 mètres du niveau supérieur de la couronne de rue au lieu de la hauteur maximale de 1,5 mètre;

**CONSIDÉRANT** la transmission de ladite demande au comité consultatif d'urbanisme du 21 novembre 2016 pour qu'elle fasse l'objet d'une analyse de conformité aux conditions édictées par le règlement sur les dérogations mineures en vigueur;

**CONSIDÉRANT** qu'en vertu dudit règlement, les conditions selon lesquelles une dérogation peut être accordée sont remplies;

**CONSIDÉRANT** l'avis public paru dans le journal Première Édition le 26 novembre 2016;

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme;

**CONSIDÉRANT** que les personnes intéressées par la présente demande ont eu l'occasion de se faire entendre par les membres du conseil.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :**

**D'ACCORDER** une dérogation mineure au règlement de zonage à l'égard de l'immeuble sis au 230, 20<sup>e</sup> Avenue (Lot projeté 5 871 169), autorisant :

- que la hauteur du plancher du premier étage du bâtiment projeté soit à 2,85 mètres du niveau supérieur de la couronne de rue au lieu de la hauteur maximale de 1,5 mètre.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/508 DOSSIER DE PROPRIÉTÉ (CODE 30-8000) – 300, BOULEVARD PERROT (LOT PROJETÉ 5 871 168) – DÉROGATION MINEURE**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de dérogation mineure au règlement de zonage a été déposée à l'égard de l'immeuble sis au 300, boulevard Perrot, ayant pour objet d'autoriser :

- que la remise projetée soit à 8,34 mètres de la ligne arrière au lieu de la distance minimale de 9 mètres;
- que le bâtiment accessoire existant (local technique) soit à 4,91 mètres de la ligne arrière au lieu de la distance minimale de 9 mètres;
- que les 27 cases de stationnement projetées en cour arrière empiètent sur le futur lot adjacent portant le numéro 5 871 169;

**CONSIDÉRANT** la transmission de ladite demande au comité consultatif d'urbanisme du 21 novembre 2016 pour qu'elle fasse l'objet d'une analyse de conformité aux conditions édictées par le règlement sur les dérogations mineures en vigueur;

**CONSIDÉRANT** qu'en vertu dudit règlement, les conditions selon lesquelles une dérogation peut être accordée sont remplies;

**CONSIDÉRANT** l'avis public paru dans le journal Première Édition le 26 novembre 2016;

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme;

**CONSIDÉRANT** que les personnes intéressées par la présente demande ont eu l'occasion de se faire entendre par les membres du conseil.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**ET RÉSOLU :**

**D'ACCORDER** une dérogation mineure au règlement de zonage à l'égard de l'immeuble sis au 300, boulevard Perrot (Lot projeté 5 871 168), autorisant :

- que la remise projetée soit à 8,34 mètres de la ligne arrière au lieu de la distance minimale de 9 mètres;
- que le bâtiment accessoire existant (local technique) soit à 4,91 mètres de la ligne arrière au lieu de la distance minimale de 9 mètres;
- que les 27 cases de stationnement projetées en cour arrière empiètent sur le futur lot adjacent portant le numéro 5 871 169.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/509 DOSSIER DE PROPRIÉTÉ (30-8000) – 10, GRAND BOULEVARD – ZONE C-38 – PIIA – ENSEIGNE DÉTACHÉE**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de permis d'enseigne détachée a été déposée pour le commerce Détour sis au 10, Grand Boulevard (suite 12), dans la zone C-38;

**CONSIDÉRANT** que cette demande consiste à l'ajout d'un plexi dans l'enseigne détachée existante;

**CONSIDÉRANT** que la zone C-38 est assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 620, tel qu'amendé (« Règlement sur les PIIA »);

**CONSIDÉRANT** la transmission du PIIA au comité consultatif d'urbanisme du 21 novembre 2016 pour qu'il fasse l'objet d'une analyse de conformité aux objectifs du Règlement sur les PIIA;

**CONSIDÉRANT** que l'ensemble des objectifs et la majorité des critères du Règlement sur les PIIA ont été respectés;

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer

**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier

**ET RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** le PIIA relatif à la demande de permis pour une enseigne détachée pour le commerce Détour sis au 10, Grand Boulevard.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/510 DOSSIER DE PROPRIÉTÉ (30-8000) – 10, GRAND BOULEVARD – ZONE C-38 – PIIA – ENSEIGNE MURALE**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de permis d'enseigne murale a été déposée pour le commerce Détour sis au 10, Grand Boulevard (suite 12), dans la zone C-38;

**CONSIDÉRANT** que cette demande consiste à l'installation du logo en relief, dont le matériau est de l'acrylique, sur le panneau d'aluminium existant;

**CONSIDÉRANT** que la zone C-38 est assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 620, tel qu'amendé (« Règlement sur les PIIA »);

**CONSIDÉRANT** la transmission du PIIA au comité consultatif d'urbanisme du 21 novembre 2016 pour qu'il fasse l'objet d'une analyse de conformité aux objectifs du Règlement sur les PIIA;

**CONSIDÉRANT** que l'ensemble des objectifs et la majorité des critères du Règlement sur les PIIA ont été respectés;

**CONSIDÉRANT** le Règlement numéro 660 intitulé : « Règlement établissant un programme d'aide financière visant la revitalisation du secteur central »;

**CONSIDÉRANT** que le dépôt de la demande d'aide financière respecte les modalités du Règlement numéro 660;

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer

**ET RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** le PIIA relatif à la demande de permis pour une enseigne murale pour le commerce Détour sis au 10, Grand Boulevard.

**DE SÉLECTIONNER** le projet pour l'émission d'une aide financière conformément aux dispositions du Règlement numéro 660.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/511 DOSSIER DE PROPRIÉTÉ (30-8000) – 41, RUE DES MANOIRS – ZONE H-08 – PIIA – NOUVELLE CONSTRUCTION**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de permis de construction a été déposée pour une maison unifamiliale isolée sur le lot 4 097 835, sise au 41, rue des Manoirs, dans la zone H-08;

**CONSIDÉRANT** que la zone H-08 est assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 620, tel qu'amendé (« Règlement sur les PIIA »);



**CONSIDÉRANT** la transmission du PIIA au comité consultatif d'urbanisme du 21 novembre 2016 pour qu'il fasse l'objet d'une analyse de conformité aux objectifs du Règlement sur les PIIA;

**CONSIDÉRANT** que l'ensemble des objectifs et la majorité des critères du Règlement sur les PIIA ont été respectés;

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier

**ET RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** le PIIA relatif à la demande de permis de construction pour une maison unifamiliale isolée sur le lot 4 097 835, sise au 41, rue des Manoirs.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/512 DOSSIER DE PROPRIÉTÉ (30-8000) – 230, 20<sup>E</sup> AVENUE – ZONE INS-50 – PIIA – NOUVELLE CONSTRUCTION**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de permis de construction a été déposée pour un bâtiment multifamilial isolé comprenant trente-deux (32) unités de logement sur le lot projeté 5 871 169, sis au 230, 20<sup>e</sup> Avenue, dans la zone INS-50;

**CONSIDÉRANT** que la zone INS-50 est assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 620, tel qu'amendé (« Règlement sur les PIIA »);

**CONSIDÉRANT** la transmission du PIIA au comité consultatif d'urbanisme du 21 novembre 2016 pour qu'il fasse l'objet d'une analyse de conformité aux objectifs du Règlement sur les PIIA;

**CONSIDÉRANT** l'objectif numéro 1 du Règlement sur les PIIA qui prévoit de favoriser la qualité de vie des futurs résidents et des résidents des secteurs environnants;

**CONSIDÉRANT** que le critère numéro 4 dudit objectif, qui se lit comme suit, n'est pas respecté : « La hauteur réelle ou apparente du bâtiment s'apparente aux hauteurs et aux gabarits des bâtiments voisins. La transition graduelle entre les bâtiments est encouragée par des mesures d'atténuation des hauteurs telles que les jeux de volumétrie dans la composition architecturale, etc. »;

**CONSIDÉRANT** l'objectif numéro 2 du Règlement sur les PIIA qui prévoit que les nouveaux projets doivent conserver le caractère existant du lot établi par la présence des arbres, la topographie, le bord de l'eau et les espaces verts;

**CONSIDÉRANT** que le critère numéro 1 dudit objectif, qui se lit comme suit, n'est pas respecté : « L'implantation au sol des bâtiments doit être planifiée dans le but de favoriser la conservation des arbres et des espaces verts. »;

**CONSIDÉRANT** que, pour respecter ces critères, le requérant doit :

- réduire le nombre d'unité de logement à vingt-huit (28) en supprimant les quatre (4) unités de la portion sud du 3<sup>e</sup> étage afin de créer une dégradation en hauteur avec le bâtiment résidentiel sur la 20<sup>e</sup> Avenue;
- aménager une terrasse commune sur le toit où les quatre (4) unités ont été supprimées pour pallier au manque d'aire d'agrément et d'espace commun;
- enlever un minimum de six (6) cases de stationnement pour mettre plus de verdure et ainsi permettre l'entreposage de la neige;

**CONSIDÉRANT** que l'ensemble des objectifs et la majorité des critères du Règlement sur les PIIA ont été respectés;

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** le PIIA relatif à la demande de permis de construction pour un bâtiment multifamilial isolé comprenant trente-deux (32) unités de logement sur le lot projeté 5 871 169, sis au 230, 20<sup>e</sup> Avenue, sous réserve des conditions suivantes :

- que le nombre d'unité de logement soit réduit à vingt-huit (28) en supprimant les quatre (4) unités de la portion sud du 3<sup>e</sup> étage;
- qu'une terrasse commune soit aménagée sur le toit où les quatre (4) unités ont été supprimées;
- qu'un minimum de six (6) cases de stationnement soit enlevé.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**16/12/513 DOSSIER DE PROPRIÉTÉ (30-8000) – 374 ET 378, GRAND BOULEVARD – ZONE C-27 – PIIA – MODIFICATION ARCHITECTURALE**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de permis de rénovation commerciale a été déposée pour les bâtiments sis aux 374 et 378, Grand Boulevard, dans la zone C-27;

**CONSIDÉRANT** que cette demande consiste à la modification architecturale du bâtiment par le retrait des matériaux existants et leur remplacement par de nouveaux matériaux;

**CONSIDÉRANT** que la zone C-27 est assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 620, tel qu'amendé (« Règlement sur les PIIA »);

**CONSIDÉRANT** la transmission du PIIA au comité consultatif d'urbanisme du 21 novembre 2016 pour qu'il fasse l'objet d'une analyse de conformité aux objectifs du Règlement sur les PIIA;

**CONSIDÉRANT** que l'ensemble des objectifs et la majorité des critères du Règlement sur les PIIA ont été respectés;

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier

**ET RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** le PIIA relatif à la demande de permis de rénovation commerciale consistant à la modification architecturale des bâtiments sis aux 374 et 378, Grand Boulevard.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

---

**16/12/514 DOSSIER DE PROPRIÉTÉ (30-8000) – 387, GRAND BOULEVARD –  
ZONE C-27 – PIIA – ENSEIGNE MURALE**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de permis d'enseigne murale a été déposée pour le commerce Garderie Tulipe sis au 387, Grand Boulevard, dans la zone C-27;

**CONSIDÉRANT** que cette demande consiste à l'installation d'un panneau de Dibond sur lequel est apposé une image découpée dans du PVC;

**CONSIDÉRANT** que la zone C-27 est assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 620, tel qu'amendé (« Règlement sur les PIIA »);

**CONSIDÉRANT** la transmission du PIIA au comité consultatif d'urbanisme du 21 novembre 2016 pour qu'il fasse l'objet d'une analyse de conformité aux objectifs du Règlement sur les PIIA;

**CONSIDÉRANT** que l'ensemble des objectifs et la majorité des critères du Règlement sur les PIIA ont été respectés;

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** le PIIA relatif à la demande de permis pour une enseigne murale pour le commerce Garderie Tulipe sis au 387, Grand Boulevard.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

**Monsieur le maire invite les citoyens à la période de questions. Celle-ci se tiendra de 20 h 10 à 20 h 15.**

**16/12/515 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE – ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau

**ET RÉSOLU :**

**DE LEVER** l'assemblée à 20 h 15.

**ADOPTÉE UNANIMEMENT**

---

MAIRE

---

GREFFIÈRE